

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 mars 2023

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord
entre le Royaume de Belgique et l'Ukraine
sur l'exercice d'activités à but lucratif
par certains membres de la famille
du personnel de missions diplomatiques et
de postes consulaires,
fait à Bruxelles le 10 février 2021

Rapport

fait au nom de la commission
des Relations extérieures
par
Mme **Ellen Samyn**

Sommaire	Pages
I. Exposé introductif.....	3
II. Discussion générale	3
III. Votes.....	4

Voir:

Doc 55 **3164/ (2022/2023):**
001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 maart 2023

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk België en Oekraïne
inzake het verrichten
van betaalde werkzaamheden
door bepaalde gezinsleden
van het diplomatiek en consulair personeel,
gedaan te Brussel op 10 februari 2021

Verslag

namens de commissie
voor Buitenlandse Betrekkingen
uitgebracht door
mevrouw **Ellen Samyn**

Inhoud	Blz.
I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Algemene besprekking.....	3
III. Stemmingen	4

Zie:

Doc 55 **3164/ (2022/2023):**
001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Tekst aangenomen door de commissie.

09161

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Els Van Hoof

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter De Roover, Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	Samuel Cogolati, Wouter De Vriendt, Guillaume Defossé
PS	Malik Ben Achour, André Flahaut, Christophe Lacroix
VB	Annick Ponthier, Ellen Samyn
MR	Christophe Bomblé, Michel De Maegd
cd&v	Els Van Hoof
PVDA-PTB	Steven De Vuyst
Open Vld	Goedele Liekens
Vooruit	Vicky Reynaert

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Björn Anseeuw, Mieke Claes, Kathleen Depoorter, Koen Metsu
Séverine de Laveleye, Kim Buyst, Barbara Creemers, Simon Moutquin
Hugues Bayet, Mélissa Hanus, Daniel Senesael, Özlem Özen
Steven Creyelman, Pieter De Spiegeleer, Kurt Rayts
Daniel Bacquelaine, Emmanuel Burton
N., Jan Briers
Nabil Boukili, Marco Van Hees
Christian Leysen, Marianne Verhaert
Melissa Depraetere, Kris Verduyck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

Les Engagés Georges Dallemande

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Démocratique en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberaal en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 8 mars 2023.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF

Mme Hadja Lahbib, ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales, commente comme suit le projet de loi.

L'objet de l'Accord à l'examen consiste à faciliter l'exercice d'une activité à but lucratif (profession salariée ou indépendante), par des membres de la famille des agents et autres membres du personnel des missions diplomatiques et postes consulaires ukrainiens affectés en Belgique, et réciproquement, belges affectés en Ukraine.

Les bénéficiaires de l'Accord sont:

- le partenaire légal, et/ou les enfants célibataires âgés de moins de 18 ans des agents diplomatiques et consulaires;
- le partenaire légal de tout autre membre du personnel, sauf si le membre du personnel de la mission ou du poste est un ressortissant de l'État d'accueil ou un résident permanent sur son territoire.

L'Accord dispose que l'immunité de juridiction en matière civile et administrative ne s'applique pas aux actes découlant de l'exercice de l'activité rémunérée.

La levée de l'immunité de juridiction pénale est soumise à une demande spécifique qui sera examinée de manière approfondie par l'État d'envoi.

Enfin, l'Accord prévoit que les bénéficiaires sont soumis aux régimes fiscal et de sécurité sociale de l'État d'accueil pour tout ce qui se rapporte à l'exercice de leurs activités rémunérées.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 8 maart 2023.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING

Mevrouw Hadja Lahbib, minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel en de Federale Culturele Instellingen, licht het wetsontwerp als volgt toe.

Het doel van deze Overeenkomst is het vergemakkelijken van het verrichten van betaalde werkzaamheden (als loontrekkende of zelfstandige) door gezinsleden van in België aangestelde ambtenaren en andere personeelsleden van Oekraïense diplomatieke zendingen en consulaire posten en omgekeerd, van Belgen die aangesteld zijn in Oekraïne.

De begunstigden van de Overeenkomst zijn:

- de wettelijke partner, en/of de ongehuwde kinderen jonger dan achttien jaar van diplomatieke of consulaire ambtenaren;
- de wettelijke partner van de andere personeelsleden, behalve als het personeelslid van de zending of post een onderdaan van de Ontvangststaat is of er vast verblijfhouder is.

De Overeenkomst bepaalt dat de civiel- en administratiefrechtelijke immuniteit van rechtsmacht niet van toepassing is op handelingen die voortvloeien uit het verrichten van betaalde werkzaamheden.

De opheffing van de immuniteit van rechtsmacht in strafzaken is onderworpen aan een specifiek verzoek dat door de Zendstaat grondig wordt onderzocht.

Ten slotte bepaalt de Overeenkomst dat de begunstigden onderworpen zijn aan de belasting- en sociale zekerheidsstelsels van de Ontvangststaat, ten aanzien van alles wat verband houdt met de uitoefening van hun betaalde werkzaamheden.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

Mme Ellen Samyn (VB) souligne que le groupe VB soutient le projet de loi à l'examen, mais la membre

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw Ellen Samyn (VB) benadrukt dat de VB-fractie het voorliggende wetsontwerp steunt, maar het lid

attire l'attention sur le point 3 de l'avis du Conseil d'État (DOC 55 3164/001, p. 11). Le groupe de travail Traités mixtes, en tant qu'organe consultatif de la Conférence interministérielle "Politique étrangère" (CIPE), a considéré que l'Accord à l'examen présentait un caractère mixte. En d'autres termes, aussi bien l'autorité fédérale que les Communautés sont compétentes en la matière. En effet, la matière traitée est étroitement liée au régime des allocations familiales, pour lequel les Communautés sont compétentes, ainsi qu'au permis de travail et à la carte professionnelle, qui ressortissent aux Régions. Dès lors, l'accord ne doit-il pas également être soumis à l'assentiment des parlements des entités fédérées?

B. Réponses de la ministre

Mme Sabrina Heyvaert, conseillère générale à la direction du droit international public du SPF Affaires étrangères, répond comme suit. Dans son avis du 15 juillet 2022, le Conseil d'État avait en effet considéré que les Communautés étaient, elles aussi, compétentes pour cette matière dès lors que l'Accord renvoie aux prestations familiales. En effet, l'article 5 de l'Accord prévoit que les personnes travaillant en Belgique sont soumises au système belge de la sécurité sociale. Cet article ne fait que répéter les dispositions identiques prévues par les Conventions de Vienne sur les relations diplomatiques et consulaires. Par conséquent, l'article 5 n'introduit pas de nouveaux droits et le groupe de travail Traités mixtes décide de ne pas donner suite à ce point de l'avis du Conseil d'État. La CIPE a ensuite confirmé la décision du groupe de travail Traités mixtes.

III. — VOTES

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est adopté, par vote nominatif, à l'unanimité.

Résultat du vote nominatif:

Ont voté pour:

N-VA: Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Wouter De Vriendt, Samuel Cogolati;

brengt de opmerking onder punt 3 van het advies van de Raad van State (DOC 55 3164/001, blz. 11) onder de aandacht. De Werkgroep Gemengde Verdragen als adviesorgaan van de Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid (ICBB) heeft aangemerkt dat voorliggende overeenkomst een gemengd karakter heeft. Dit betekent dat zowel de federale overheid als de gemeenschappen bevoegd zijn. Immers, de behandelde materie hangt nauw samen met de gezins- en kinderbijslagregeling, waarvoor de gemeenschappen bevoegd zijn, en de arbeids- en beroepskaarten, waarvoor de gewesten bevoegd zijn. Moet de overeenkomst dan ook niet ter instemming aan de deelstaatparlementen worden voorgelegd?

B. Antwoorden van de minister

Mevrouw Sabrina Heyvaert, adviseur-generaal bij de Directie Internationaal Publiekrecht van de FOD Buitenlandse Zaken, antwoordt als volgt. In zijn advies van 15 juli 2022 had de Raad van State inderdaad gesteld dat de Raad van oordeel was dat ook de gemeenschappen bevoegd waren in deze aangelegenheid omdat er een verwijzing is opgenomen naar de gezinsbijslagregeling. Het is inderdaad zo dat artikel 5 van de Overeenkomst bepaalt dat de personen die in België werken, onderworpen zijn aan het Belgisch systeem van de sociale zekerheid. Dit artikel is enkel een herhaling van dezelfde bepalingen die ingeschreven zijn in de Verdragen van Wenen inzake diplomatiek en consulair verkeer. Bijgevolg creëert dit artikel 5 geen nieuwe rechten en is door de Werkgroep Gemengde Verdragen beslist om niet in te gaan op dit punt van het advies van de Raad van State. De ICBB is de beslissing van de Werkgroep Gemengde Verdragen vervolgens bekraftigd.

III. — STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt bij naamstemming eenparig aangenomen.

Het resultaat van de naamstemming is als volgt:

Hebben voorgestemd:

N-VA: Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt;

Ecolo-Groen: Wouter De Vriendt, Samuel Cogolati;

PS: Hugues Bayet;

VB: Ellen Samyn;

MR: Michel De Maegd, Christophe Bombled;

PVDA-PTB: Steven De Vuyst;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Ont voté contre: nihil.

Se sont abstenus: nihil.

La rapporteure,

Ellen Samyn

Le président a.i.,

Samuel Cogolati

PS: Hugues Bayet;

VB: Ellen Samyn;

MR: Michel De Maegd, Christophe Bombled;

PVDA-PTB: Steven De Vuyst;

Open Vld: Marianne Verhaert;

Vooruit: Anja Vanrobaeys.

Hebben tegengestemd: nihil.

Hebben zich onthouden: nihil.

De rapportrice,

Ellen Samyn

De voorzitter a.i.,

Samuel Cogolati